

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

31 MEI 1955.

### WETSONTWERP

tot oprichting van een Landbouwfonds.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE HEER VAN DEN EYNDE.

Eerste artikel.

De tekst van het eerste en het tweede lid wijzigen als volgt :

*Bij het Ministerie van Landbouw wordt een Landbouwfonds opgericht ten behoeve van land- en tuinbouw.*

*Dit fonds kan door het verlenen van al dan niet terugvorderbare toelagen, van krediet of van waarborg, en door enig ander financieringsmiddel, bijdragen met name ten aanzien van :*

Art. 2.

Dit artikel weglaten.

Art. 3.

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

*7° — Op de begroting van Landbouw wordt een krediet uitgetrokken om het tekort te dekken voortkomend uit de maatregelen door het fonds genomen om de rentabiliteit te verzekeren.*

Art. 4.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

*Dit fonds zal worden beheerd door een raad van 18 leden :*

Zie :

284 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendement.

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

31 MAI 1955.

### PROJET DE LOI

créant un Fonds agricole.

I. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. VAN DEN EYNDE.

Article premier.

Modifier comme suit le texte des deux premiers alinéas :

*Il est institué au Ministère de l'Agriculture un Fonds agricole en faveur de l'agriculture et de l'horticulture.*

*Ce Fonds peut intervenir par voie de subventions, récupérables ou à fonds perdus, de crédit ou de garantie, et par tout autre mode de financement, en ce qui concerne notamment :*

Art. 2.

Supprimer cet article.

Art. 3.

Compléter cet article par ce qui suit :

*7° — Il est inscrit au budget de l'Agriculture un crédit destiné à couvrir le déficit résultant des mesures prises par le Fonds en vue d'assurer la rentabilité.*

Art. 4.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

*Ce Fonds est géré par un Conseil de 18 membres composé de :*

Voir :

284 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendement.

1°) 5 leden uit elke Commissie voor de Landbouw van Kamer en Senaat;

2°) 2 leden voor elk van de meest representatieve landbouworganisaties;

3°) 1 lid uit de Hoge Landbouwrapad en 1 lid uit de Hoge Tuinbouwrapad.

#### Art. 5.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Minister van Landbouw benoemt de leden uit de parlementaire commissies naar verhouding van de vertegenwoordigende samenstelling alsook de leden van de beroepsorganisaties en van de Hoge raden op de voordracht van hun respectieve besturen.

Onder deze leden benoemt hij de voorzitter en de ondervoorzitter van de raad van beheer.

Het secretariaat wordt waargenomen door een ambtenaar. Deze heeft slechts raadgevende stem. »

#### Art. 5bis (nieuw).

Een artikel 5bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Het mandaat van de leden van de raad van beheer van het fonds heeft een duur van 4 jaar en is onbezoldigd. »

#### Art. 5ter (nieuw).

Een artikel 5ter invoegen, dat luidt als volgt :

« De raad van beheer van het Fonds doet aan de Minister van Landbouw alle voorstellen omtrent de bepalingen vervat in artikel 1 en omtrent het bedrag en de voorwaarden van de bijdragen van het Fonds. »

#### Art. 7bis (nieuw).

Een artikel 7bis invoegen, dat luidt als volgt :

« De Minister kan op het voorstel van de raad van beheer van het Fonds machtiging verlenen aan de Dienst van afzet, de Nationale Zuiveldienst, de Nationale Dienst voor Ravitaillering, het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet om producten aan te kopen of te verkopen, om de verwerking door private instellingen te bevorderen en de privé-uitvoer aan te moedigen. »

#### Art. 7ter (nieuw).

Een artikel 7ter invoegen, dat luidt als volgt :

« Bij het bepalen van de bijdragen tot steun of toelagen al dan niet terugvorderbaar wordt rekening gehouden met de productiekosten.

Deze bijdragen of toelagen kunnen verleend worden aan de totaliteit of aan een bepaald percentage van de productie. »

#### Art. 7quater.

Een artikel 7quater invoegen, dat luidt als volgt :

« De raad van beheer van het fonds zal ieder jaar in de loop van de maand Januari verslag uitbrengen over de

1°) 5 membres de chacune des Commissions de l'Agriculture de la Chambre et du Sénat;

2°) 2 membres de chacune des organisations agricoles les plus représentatives;

3°) 1 membre du Conseil supérieur de l'agriculture et 1 membre du Conseil supérieur de l'horticulture.

#### Art. 5.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le Ministre de l'Agriculture nomme les membres des commissions parlementaires, compte tenu de la représentation proportionnelle, ainsi que les membres des organisations professionnelles et des Conseils supérieurs sur la proposition de leurs administrations respectives.

Parmi ces membres, il nomme le président et le vice-président du conseil de gestion.

Le secrétariat est assuré par un fonctionnaire. Celui-ci n'a que voix consultative. »

#### Art. 5bis (nouveau).

Insérer un article 5bis, libellé comme suit :

« Le mandat des membres du conseil de gestion du Fonds est de 4 ans et est gratuit. »

#### Art. 5ter (nouveau).

Insérer un article 5ter, libellé comme suit :

« Le Conseil de gestion du Fonds fait au Ministre de l'Agriculture toutes propositions concernant les dispositions de l'article premier et concernant le montant et les conditions des interventions du Fonds. »

#### Art. 7bis (nouveau).

Insérer un article 7bis, libellé comme suit :

« Le Ministre peut, sur la proposition du Conseil de gestion du Fonds, autoriser l'Office national des débouchés, l'Office national du lait et de ses dérivés, l'Office national du ravitaillement, l'Institut national de crédit agricole, à acheter ou à vendre des produits, à favoriser la transformation de ceux-ci par des établissements privés et à encourager l'exportation privée. »

#### Art. 7ter (nouveau).

Insérer un article 7ter, libellé comme suit :

« Pour la détermination des interventions ou des subventions récupérables ou à fonds perdus, il est tenu compte des frais de production.

Ces interventions ou subventions peuvent être accordées à la totalité ou à un pourcentage déterminé de la production. »

#### Art. 7quater.

Insérer un article 7quater, libellé comme suit :

« Le Conseil de gestion adresse chaque année, dans le courant du mois de janvier, un rapport relatif à ses

*werkzaamheden van het verlopen jaar aan de Minister van Landbouw die het ter kennis brengt van het Parlement. »*

Art. 7quinquies (nieuw).

Een artikel 7quinquies invoegen dat luidt als volgt :

*« In afwijking van de regelen in zake Rijkscomptabiliteit worden de ontvangsten en uitgaven van het fonds op de begroting voor Orde ingeschreven. »*

*activités au cours de l'année écoulée au Ministre de l'Agriculture, qui le transmet au Parlement. »*

Art. 7quinquies (nouveau).

Insérer un article 7quinquies, libellé comme suit :

*« Par dérogation aux règles en matière de comptabilité de l'Etat, les recettes et dépenses du fonds sont portées au budget pour Ordre. »*

J. VAN DEN EYNDE.

## II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER LOOS.

Art. 5bis (nieuw).

Een artikel 5bis invoegen, dat luidt als volgt :

*« Er wordt bij het Fonds een consultatieve Commissie opgericht waarin zitting hebben een vertegenwoordiger van het departement van Landbouw die de Commissie voorziet, een vertegenwoordiger van het departement van Economische Zaken, zes vertegenwoordigers van de meest representatieve landbouworganisaties, twee vertegenwoordigers van de exporthandel.*

*Deze Commissie zal dienen geraadpleegd vooraleer welke maatregel ook van economisch of sociaal belang door het Landbouwfonds zal worden getroffen.*

*De Koning regelt de werkingsmodaliteiten van deze Commissie. »*

## II. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. LOOS.

Art. 5bis (nouveau).

Insérer un article 5bis, libellé comme suit :

*« Il est créé auprès du Fonds une commission consultative dans laquelle siègent un représentant du département de l'Agriculture, qui préside la commission, un représentant du département des Affaires Economiques, six représentants des organisations agricoles les plus représentatives ainsi que deux représentants du commerce d'exportation.*

*Cette Commission devra être consultée préalablement à toute décision du Fonds agricole présentant un intérêt économique ou social.*

*Le Roi règle les modalités de fonctionnement de cette Commission. »*

G. LOOS,  
J. STEPS,  
A. DE NOLF,  
J. VAN ROYEN.